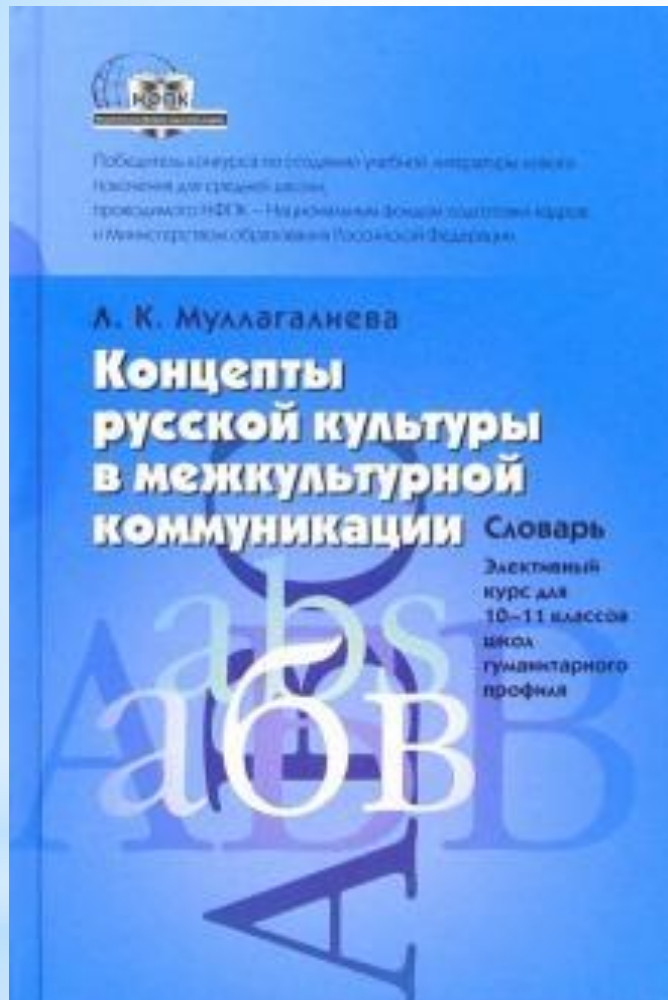




Юсупова Алиса Иосифовна
учитель русского языка и литературы
МОАУ СОШ №16

Лингвокультурологическая концепция обучения русскому языку в диалоге культур

Юсупова А.И., учитель русского языка и
литературы МОАУ СОШ №16

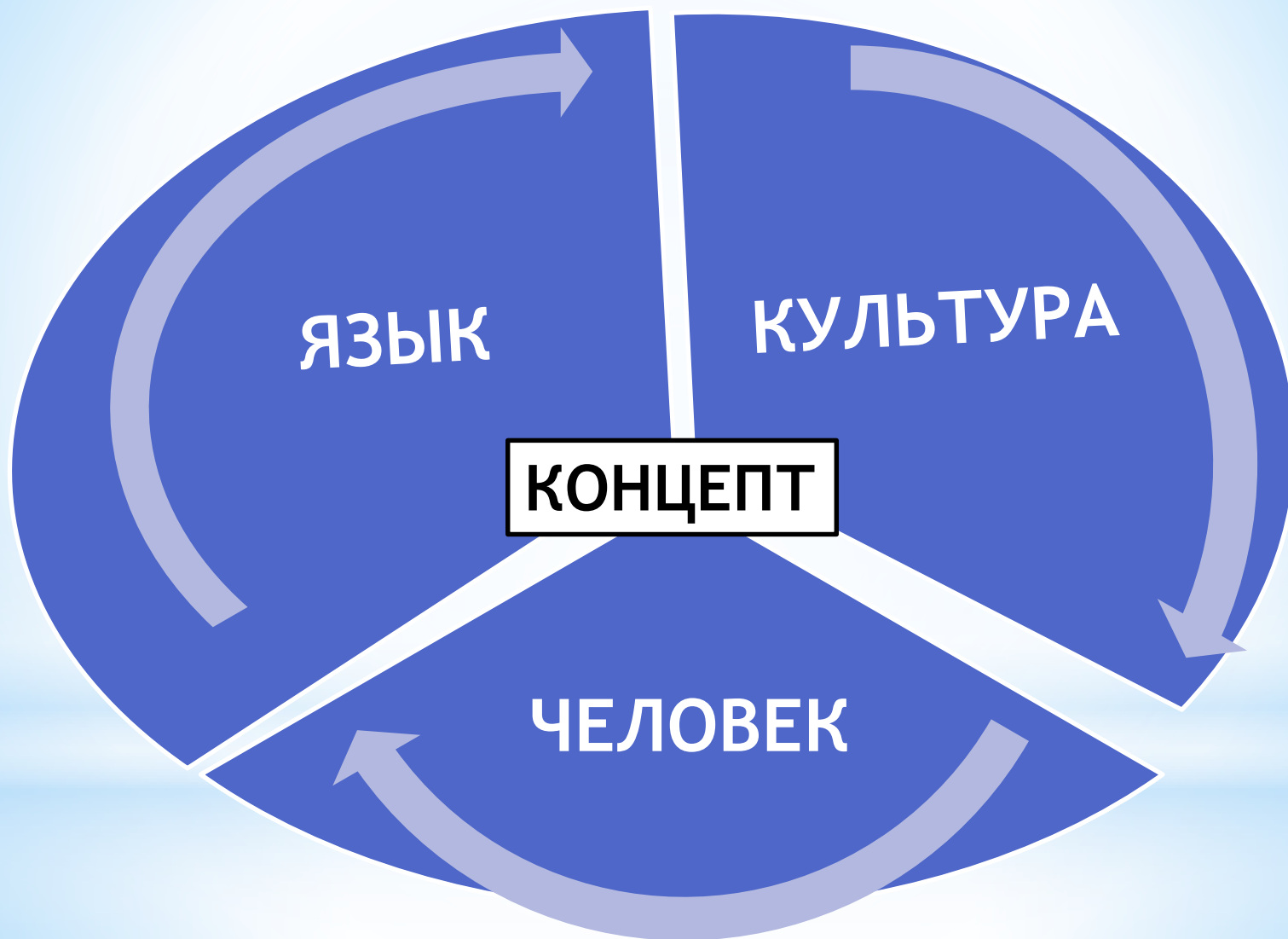


В лингвокультурологических
словарях
**Л.К. Муллагалиевой (2001) и
Т.И. Кобяковой (2004)**
единицей описания является
концепт как интегрированная
лингвокультурологическая
единица, включающая
лингвистический и
культурологический аспекты
семантики, соединяющая
лексическое значение и
лексический фон.

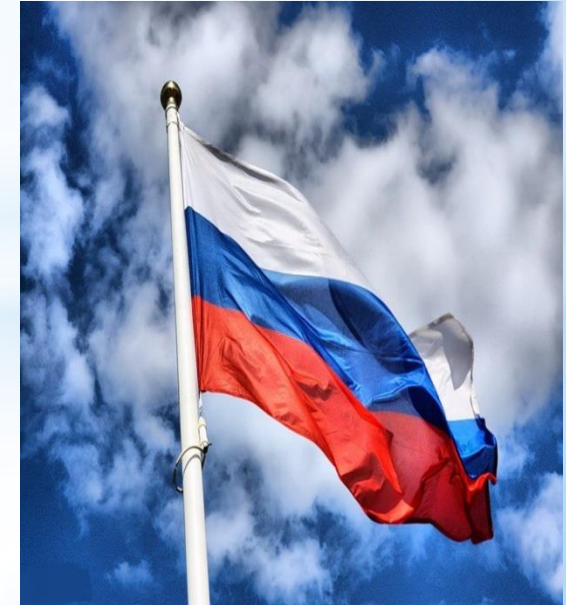
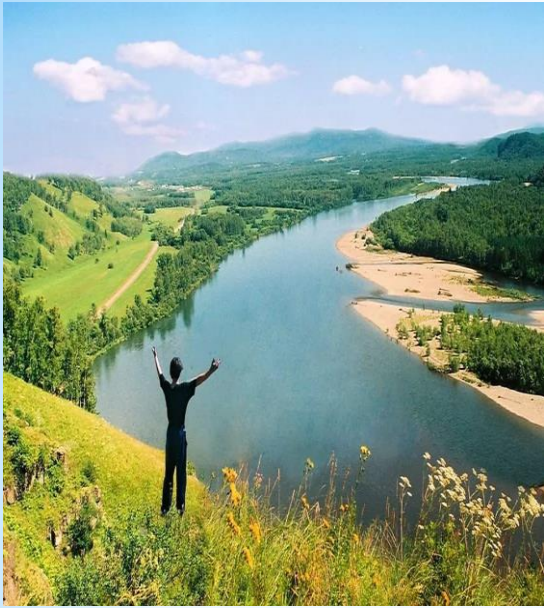
«Концепт – это как бы сгусток культуры в сознании человека, то, в виде чего культура входит в ментальный мир человека. И, с другой стороны, концепт – это то, посредством чего человек рядовой, обычный человек, не творец культурных ценностей – сам входит в культуру, а в некоторых случаях влияет на нее... концепт – основная ячейка культуры в ментальном мире человека».



Ю.С. Степанов – лингвист, доктор филологических наук, профессор



№ п/п	План работы над концептом
1.	Место концепта в картине мира носителей языка. Это справка философско-энциклопедического характера, либо результаты ассоциативного эксперимента.
2.	Словарный портрет слова - наименования концепта либо номинативное поле концепта: этимология, значение, системные связи слова, словообразовательные, синтагматические (словосочетание), парадигматические (синонимы, антонимы), лексико-семантические группы, тематические поля.
3.	Концепт в мудрости народной: фразеологизмы, пословицы, поговорки, загадки, приметы и т.д.
4.	Текстовый портрет слова (микротексты: афоризмы, высказывания, предложения из текстов) и поэтические и прозаические тексты или их объемные фрагменты.
5.	Авторские тексты по концепту: сочинение, проекты, статьи, доклады, словарные статьи предполагаемых коллективных словарей концептов.







1. Место концепта в картине мира носителей языка.

№ п/п	Ассоциативный ряд
1	Олимпиада
2	Малина
3	Бурий
4	Коричневый
5	Берлога
6	Единая Россия
7	Лес
8	Мед
9	Винни Пух и Пятачок
10	Большой, мохнатый
11	Пчелы
12	Северный полюс
13	Лапы
14	Зима

2. Словарный портрет слова

Слово «медведь»- старославянское и буквально означает "мед едящий", "медоед".

№ п/п	Лексические значения
1	Крупное хищное, всеядное млекопитающее с большим грузным, покрытым густой шерстью телом и короткими ногами. <i>Бурый медведь. Белый медведь. Самый крупный обитатель наших лесов — медведь — спит зимой в своей берлоге, в глухой лесной чаще.</i>
2	Крупный, сильный, но грузный и неуклюжий человек, внешним видом и своими действиями напоминающий такое животное.
3	Малокультурный, невоспитанный, грубый человек.

2. Словарный портрет слова

Синонимы: хозяин, косолапый, топтыгин, хищник, миша, мех, умка и др.

Антонимы: акробат, бык, ловкач, медведиха



3. Концепт в народной мудрости

№ п/п	Фразеологизмы
1	неуклюжий, как медведь
2	медведь на ухо наступил
3	медвежья услуга
4	делить шкуру неубитого медведя
5	медвежий угол
6	глядеть медведем
7	два медведя в одной берлоге
8	давить медведя
9	медвежьи объятия

3. Концепт в народной мудрости

№ п/п	Пословицы и поговорки
1	Силен медведь, да воли ему нет.
2	С медведем дружись, а за ружье держись.
3	Два медведя в одной берлоге не уживутся.
4	Медведь корове не брат.
5	Где медведь, там и шкура.
6	И медведя плясать учат.
7	Медведь в лесу, а шкура продана.
8	Медведь одну лапу сосет, да всю зиму сыт живет.
9	Не убив медведя, шкуры не продавай.
10	Медведь неуклюж, да дюж.

4. Текстовый портрет слова

№ п/п	Художественные произведения
1	«Медведь» - пьеса-шутка А.П.Чехова
2	«Пустынник и медведь» - басня И.А.Крылова
3	«Медведь и два товарища» - басня французского поэта Жана Лафонтена.
4	«Медведь и солнце» - сказка Н.Сладкова
5	«Три медведя»
6	« Маша медведь»
7	«Лиса и медведь»
8	«Медведь и собака»
9	«Медведь и лиса»
10	«Медведь, собака и кошка»



VI CIOFF® WORLD
FOLKLORIADA

VI ВСЕМИРНАЯ ФОЛЬКЛОРИАДА
CIOFF® 2020
18 ИЮЛЯ – 1 АВГУСТА

folkloriada2020.com
folkloriada2020.ru



Спасибо за внимание!

